

NAPLAN လာလံာ်ကဘျံး အလိာ်-တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိာ်လၢမိၢ်ပၢ်ဒီး ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်

န့ၣ်အံၤကမၤဝဲဒၣ် NAPLAN အတၢ်ဒီးစးတဖၣ်လၢလံာ် အလိာ်ဝဲ ၂၀၂၀န့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ

ကိၢ်စဲၣ်စးဖျိၣ်, ကိၢ်စဲၣ်ဒီးလီၤကဝီၤလီၤဆီတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အကိၢ်တီၢ်တဖၣ်အၢၣ်လီၤဝဲဒၣ်
လၢ ကွီၤခဲလၢာ်န့ၣ်ကဝီၤလီၤအသးကယီၤကယီၤလၢကတီၢ်ဆီၤ NAPLAN လၢအဆိၣ်လၢ လံာ်အ
လိာ် ဆူ NAPLAN ပုၤယဲၤအဖိခိၣ်မ့ၢ်ဒီးသးတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်သမံၤသမိးမၤကွၢ်လၢအဂ့ၢ်ထီၣ်ထီၣ်ဒီး
လီၤတၢ်လီၤဆဲး ဒိၣ်ထီၣ် လၢအဘၣ်လိာ်အသးအါထီၣ်ဒီးကွီၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကိၢ်စဲၣ်ဒီး လီၤကဝီၤလီၤဆီတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အပူၤန့ၣ်ဖိန့ၣ်ကမိၤတဖၣ်ကဆၢတံာ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်
အဝဲသ့ၣ်ကသးအသးအူပုၤယဲၤအဖိခိၣ်လၢအခါ ဝဲလၢာ် န့ၣ်လီၤ. ကတီၢ်ဆီၤတၢ်ကျိာ်
လၢကွီၤခဲလၢထံာ်အဂီၢ်မ့ၢ်တၢ်ကဝီၤလီၤဆူ NAPLAN လၢပုၤယဲၤအဖိခိၣ်ဝဲ ၂၀၂၀န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်မနုၤအယိၤကွီၤတဖၣ်မၤဝဲဒၣ် NAPLAN န့ၣ်လၢာ်.

ထံကိၢ်ပတီၢ်တၢ်သမံၤသမိးမၤကွၢ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိာ်-တၢ်သ့ဖးသ့ကွဲးဒီးတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဒူး (NAPLAN)
သမံၤသမိးဝဲဒၣ်တၢ်သ့ဖးသ့ကွဲးဒီးတၢ် ထီၣ်တၢ်ဒူးအ တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်လၢအကါဒိၣ်ဝဲဒၣ်
လၢဖိသ့ၣ်ကိးဂၤဒဲးအတၢ်ဂုၣ်ထီၣ်ပသီထီၣ်ခိဖျိကွီၤဒီးအတၢ်ဆိၣ်မူအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကွီၤတဖၣ်လၢအဆိၣ်ဝဲဒၣ်၃,၅,၇ဒီး၉တီၢ်တဖၣ်ကဟံၤယုၣ်ဟံၤဂီၢ်လၢ တန့ၣ်တဘျီ NAPLAN
အတၢ်ဒီးစးလၢ တၢ်ဖး,တၢ်ကွဲးဒီးကျိာ်အတီၤ ပတီၢ်တဖၣ် (တၢ်ကဒီးလံာ်,ဝီၤဒီးနီၣ်ပတုၣ်)
ဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်ဒူးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သမံၤသမိးမၤကွၢ်အံၤဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်မိၢ်ပၢ်ဒီးကွီၤတဖၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ပၢ်တၢ်ခါလၢမ့ၢ်ကွီၤတဂၤစုၣ်စုၣ်မၤ
တၢ်ဂုၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ဒီးစးအကတီၢ်ဆီၤထဲလၢာ်န့ၣ်လီၤ. NAPLAN အံၤမ့ၢ်ကွီၤအတၢ်သမံၤသမိး
မၤကွၢ်ဒီးတၢ်ပၢ်ဖျါအကျိၤအကွၢ်အါခါအကျိၤတခါ-တမၤပုၤတၢ်သမံၤသမိးမၤကွၢ်လၢအလဲၤ
အသးရၢၢ်ရၢၢ်လၢ အဘၣ် တၢ်မၤအါခါဖျါသ့ရၢၢ်သမိးတဖၣ်ဘၣ်ယးကွီၤအတၢ်မၤလီၤန့ၣ်တဖၣ်
န့ၣ်ဘၣ်.

NAPLAN ဟ့ၣ်စုၣ်ကိးကွီၤတဖၣ်,တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အပူၤဒိၣ်ခိၣ်ကမိၤတဖၣ်ဒီးပဒိၣ်တ
ဖၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိာ်ဘၣ်ယးမ့ၢ်တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့ အတၢ် ရဲၣ်တၢ်ကျိာ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်အမၤ
တၢ်ဒဲးလၢဒီးမ့ၢ်သးစးစံးလၢတဖၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးတၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အစၢၤတၢ်
သ့ဖးသ့ ကွဲးဒီးတၢ်ထီၣ် တၢ်ဒူး အပူၤလၢအကါဒိၣ်ခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢ NAPLAN သမံၤသမိးမၤကွၢ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်မနုၤလၢာ်.

NAPLAN အံၤသမံၤသမိးဝဲဒၣ်တၢ်သ့ဖးသ့ကွဲးဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်ဒူးအတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢကွီၤဖိမၤလီၤန့ၣ်
ဒီးအါခါအဝဲသ့ၣ် ပတီၢ်မ့ၢ်ကွီၤအ လံာ်ညိၣ်သိၣ်ခိၣ် အပူၤ န့ၣ် လီၤ. တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အပူၤ
န့ၣ်ဖိန့ၣ်ကမိၤအဘၣ်ထွဲဒီးပဒိၣ်ဒီးတဖၣ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤလံာ်လၢ NAPLAN အဖိး
အလိာ်တဖၣ်အ တၢ်ဆိၣ် ထီၣ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကွီၤတဖၣ်ဘၣ်တၢ်သမံၤသမိးအါလၢတၢ်သ့ဖးသ့ကွဲးဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်ဒူးအလံာ်ညိၣ်သိၣ်ခိၣ်အခိၣ်
တီၢ်တမံၤယီၤအပူၤ,ဝဲအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ဆုၣ်နီၤဒီးစးတၢ်မၤကွၢ်အံၤလၢလီၤပုၤယဲၤအဖိခိၣ်မ့ၢ်ဂုၤလၢလံာ်
ကဘျံးအဖိခိၣ်မ့ၢ်ဂုၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အစၢၤတဖၣ်လၢအကွၢ်အဂီၢ်ခါလၢအံၤဘၣ်တၢ်ပၢ်ဖျါထီၣ်
အါလၢ NAPLAN အတၢ် သမံၤ သမိးအနီၣ်ထီၣ်တမံၤယီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ယမၤစၢၤယဖိလၢအတၢ်ကဆိၣ်ကတံာ်ကတီၢ်အသးကသ့လၢ ကျဲးလၢာ်.

ထဲအကစၢ်ဒၣ်ဝဲန့ၣ်, NAPLAN တမ့ၢ်တၢ်ဒီးစးလၢတၢ်ကမၤလိာ်ယၢ်အါသ့ဘၣ်ဒီး
တၢ်တမ့ၢ်လၢကွီၤတဖၣ်ကမၤတၢ်ဆီၤအဂီၢ်ဘၣ်.

မၤစၢၤကတံာ်ကတီၢ်စၢၤန့ၣ်ဖိဖျါတၢ်ဝဲလီၤတၢ်အဝဲသ့ၣ်လၢ NAPLAN မ့ၢ်ဒၣ်ကွီၤအတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျိာ်အကျိၤတခါ,ဒီးခိဖျါတၢ်ဒူးသ့ၣ်နီၣ်အဝဲသ့ၣ်ဝဲ တၢ်ဒီးစး အပူၤန့ၣ် လၢအဝဲသ့ၣ်ကဆုၣ်
နီၤဒီးစးဝဲဒၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

ACARA တဟ့ၣ်ကုၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ကတံာ်ကတီၢ်သးဒိၣ်ခိၣ်ကလဲာ်လၢ NAPLAN
အဂီၢ်ဘၣ်,မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်တဟ့ၣ်ကုၣ်တၢ်သ့တၢ်မၤစၢၤ အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ တဖၣ်လၢအဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်
အါခါဖျါပုၤသိၣ်လိန့ၣ်ယုၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်.

ကွီၤသရၢၣ်သမိးတဖၣ်ကမၤလိာ်ဝဲဒၣ်လၢကွီၤတဖၣ်သ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တၢ်သံကွၢ်အကလုာ်လၢ
တၢ်ဒီးစးအပူၤဒီးကဟ့ၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဒီးတၢ်န့ၣ်လၢအဘၣ်လိာ်မိးဒုန့ၣ်လီၤ.

ကွၢ်ဘၣ် NAPLAN အတၢ်သံကွၢ်အခိၣ်တဖၣ်လၢအဆိၣ်လၢ
nap.edu.au/naplan အပူၤတက့ၢ်

တၢ်ပၢ်ယုၣ်ဟံၤဂီၢ်လၢ NAPLAN အပူၤ

၃,၅,၇ဒီး၉တီၢ်ကွီၤမဲလၢာ်တၢ်မ့ၢ်လၢပၢ်လၢအကဟံၤယုၣ်ဟံၤဂီၢ်လၢ တန့ၣ်တဘျီ NAPLAN
အတၢ်သမံၤသမိး မၤကွၢ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ကွီၤတဖၣ်လၢအဆိၣ်ဒီး နီၣ်ခိၣ်နီၣ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ
တဆူၣ်တဆူၣ်တဖၣ်ဘၣ်တဘၣ်ကတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်လၢတၢ်မၤဘၣ်လိာ်မိးဒုလၢအန့ၣ်ဖျါတၢ်
ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤလၢညိၣ်န့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အါလၢ တီၤဒေးအတၢ်သမံၤသမိးမၤကွၢ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်
လီၤ. န့ၣ်ကျဲးဝဲသကိးတၢ်သ့တၢ်မၤဘၣ် လိာ်မိးဒုတမံၤလၢလၢန့ၣ်အဂီၢ်ယုၣ်ဒီး န့ၣ်အသ ညိၣ်
သမိး တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကွီၤတဂၤလၢအဆိၣ်ဒီးနီၣ်ခိၣ်နီၣ်သးကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တဆူၣ်လၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်ကြိမၤ တံာ်
တၢ်အခိၣ်အမ့ၢ်လၢအတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ကန့ၣ်လီၤ ဟံၤယုၣ် လၢတၢ်သမံၤသမိးတခါအံၤအပူၤ
တဂၤ,မ့ၢ်တမ့ၢ်ကွီၤတဂၤလၢဖဲတုၤသိၣ်လၢအိးစံးလၢအပူၤဒီး တဆိၣ်ဒီး တၢ်ကတီၢ်ဆဲး
ကလဲးကျိာ် အတၢ်လဲၤခိဖျါလၢ အပူၤ ကွၢ်ဘၣ်န့ၣ်,ဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကဟ့ၣ်လီၤအါဒီး
တၢ်ပျဲပျဲဖျဲး တခါန့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်ခိၣ်ဒီးန့ၣ်လီၤကဝီၤတၢ်ဒီးစးအပူၤပၢ်ဆူၣ်ကျဲးတၢ်အပူၤန့ၣ်ဖိန့ၣ်ကမိၤဟ့ၣ်အါထီၣ်
န့ၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိာ်လၢတၢ်မၤစၢၤလီၤဆီမ့ၢ်တၢ် ကမၤန့ၢ် တၢ်ပျဲပျဲဖျဲး အဂီၢ်ကျိာ်ကွၢ်အ
တၢ်လိာ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

